

HONG KONG 香港





VTC 酒店及旅游学科 全日制高级文凭课程

VTC Hospitality Discipline Full-Time Higher Diploma Programmes

> 非本地生招生简章 Admission for Non-Local Students

> > Members of **VTC** Group

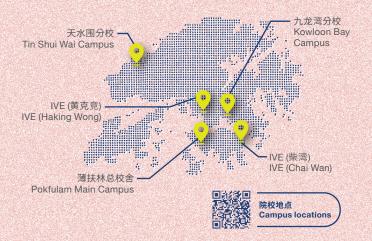
职业训练局 (VTC) 酒店及旅游学科 VTC Hospitality Discipline





内地、海外交流 与工作实习 Mainland & Overseas Exchange and Industrial Attachment





VTC酒店及旅游学科开设**厨艺、酒店及餐饮、旅游及会议展览、康体文娱及运动**四大专业课程范畴。课程紧贴行业发展,获得业界专业认证,并配备世界级培训设施,提供内地、海外交流与工作实习机会,以及设有奖学金和助学金。学生得以掌握专业知识及环球视野,积累实际工作经验,为未来事业发展奠定坚实基础!

The VTC Hospitality Discipline offers professional programmes in four key areas of study: Culinary Arts, Hotel and Catering, Tourism and MICE (Meetings, Incentives, Conventions & Exhibitions), and Leisure and Sports. Our curriculum aligns with industry standards and is endorsed by professionals, supported by advanced training facilities. We offer Mainland & International exchanges & industrial attachments, scholarships, and bursaries. Students gain professional knowledge, a global perspective, and practical experience, establishing a strong foundation for their future career development.

非本地生入学与就业

Study & Work for Non-local Students

VTC是香港最具规模的职业专才教育机构,提供多个理论实践兼备、资历获国际认可的课程,欢迎学生报读!而香港特区政府推出试行两年的「职专毕业生留港计划」(VPAS),可让非本地学生来港就读政府指定行业的合资格VTC全日制高级文凭(两年制)课程,并於毕业後留港从事与其专业相关的工作,投身成为重要行业的技术人才。

The VTC, Hong Kong's largest Vocational and Professional Educational and Training provider, offers programmes that balance theoretical and practical education with internationally recognised qualifications, welcoming students from around the world. Under the **Vocational Professionals Admission Scheme (VPAS)**, a two-year government pilot initiative, non-local students can enroll in VPAS eligible VTC full-time Higher Diploma programmes and remain in Hong Kong for employment in the skilled trades relevant to their programmes of study, leveraging their acquired expertise to contribute to crucial industries as technical professionals or specialists.



非本地生入学详情 Admission for Non-local Students



职专毕业生留港计划



学生宿舍 Living on Campus

VTC设有两所学生舍堂(薄扶林及青衣),让学生在跨文化的环境中学习及成长,并透过参与舍堂活动结识新朋友,装备各种技能。

VTC's Pokfulam and Tsing Yi residential halls foster cross-cultural learning, helping students make friends and develop skills in a supportive environment.



厨艺 (国际厨艺)高级文凭

Higher Diploma in Culinary Arts (International Cuisine)

厨艺 (经典欧陆厨艺) 高级文凭

Higher Diploma in Culinary Arts (Classic European Cuisine)

VPAS合资格的VTC全日制高级文凭 VPAS Eligible VTC Full-time Higher Diploma Programme

◎ 核心单元 Core Modules

欧陆厨艺烹调

European Cuisine in Practice

国际厨艺烹调

International Cuisine in Practice

厨务管理

Kitchen Management 现代菜:国际及可持续发展

and Substainable





── 课程以英语授课 Medium of Instruction: English

课程HT114360提供国际厨艺及 经典欧陆厨艺分流(第三学期), 发掘学生的技能及就业取向

Alians with personal strenaths career goals. offerina European Classic and International Cuisine streams (Semester 3)

增进学生对国际厨艺和经典欧陆厨艺的认识,涵盖理论、 厨艺实习及餐饮服务;提供模拟工作环境的实践培训,以 及本地和非本地的行业实习机会

Enhances students' understanding of International and Classic European Cuisine, covering theory, culinary practice, and food service; offers practical training in a simulated work environment and industry attachment. with opportunities for local and non-local internships

学院与酒店、高级餐厅及餐饮业界联系密切、邀请厨艺大师及业界专家担 任客席讲师,提供职业和升学讲座,增强学生对业界实务需求、职位要求 等方面的了解,从而扩大他们的升学及职涯发展机会

Invites culinary masters and industry experts to offer guest lectures and seminars, leveraging the Institutes' close connections with hotels. restaurants and the F&B industry; enhances students' understanding of industry needs and job requirements, thereby expanding their opportunities for further education and career development

课程编号 Programme code

HT114360

开办分校 Offering Campus

国际厨艺学院(薄扶林)、中华厨艺学院(薄扶林) International Culinary Institute (Pokfulam), Chinese Culinary Institute (Pokfulam)





厨艺 (国际厨艺)高级文凭

Higher Diploma in Culinary Arts (International Cuisine)

VPAS合资格的VTC全日制高级文凭 VPAS Eligible VTC Full-time Higher Diploma Programme



增进学生对国际厨艺的认识,涵盖理论、厨艺实习及餐饮服务;提供模拟工作环境的实践培训,以及多元化的行业实习机会

Enhances students' understanding of international Cuisine, covering theory, culinary practice, and food service; offers practical training in a simulated work environment and industry attachment, with opportunities for internships

学院与酒店、高级餐厅及餐饮业界联系密切,邀请厨艺大师及业界专家担任客席讲师,提供职业和升学讲座,增强学生对业界实务需求、职位要求等方面的了解,从而扩大他们的升学及职涯发展机会

Invites culinary masters and industry experts to offer guest lectures and seminars, leveraging the Institutes' close connections with hotels, restaurants and the F&B industry; enhances students' understanding of industry needs and job requirements, thereby expanding their opportunities for further education and career development

Q 核心单元 Core Modules

国际厨艺烹调 International Cuisine in Practice 创新厨艺项目 Innovative Culinary Project

厨务管理 Kitchen Management 糕饼烘焙、义大利菜、南美洲菜 Baking & Pastry, Italian Cuisine, South American Cuisine



除部分单元使用英语授课 Except for some modules taught in English

毕业生可升读香港高等教育科技学院(THEI高科院)厨艺及管理(荣誉)文学士,亦可受聘于五星级酒店、高级餐厅、高级会所及大型主题公园等不同的餐饮机构,担任与国际厨艺相关的职位

Graduates may articulate to the BA (Hons) in Culinary Arts and Management offered by Technological and Higher Education Institute of Hong Kong (THEi). Also, they may apply for operative positions in the international culinary industries available in a wide range of catering establishments such as five-star hotels, upscale restaurants, exclusive private clubhouses, large theme parks and more

课程编号 Programme code

HT114360K

开办分校 Offering Campus

国际厨艺学院 (薄扶林) \ 中华厨艺学院 (薄扶林) International Culinary Institute (Pokfulam), Chinese Culinary Institute (Pokfulam) 修读期 Duration



年 years



厨艺(中华厨艺)高级文凭

Higher Diploma in Culinary Arts (Chinese Cuisine)

VPAS合资格的VTC全日制高级文凭 VPAS Eligible VTC Full-time Higher Diploma Programme



授课语言:中文(广东话), 除部分单元使用英语授课 Medium of instruction: Chinese (Cantonese), except some modules in English

HT114360J

教授广泛的中华厨艺理论和主题,提供模拟工 作环境的实践培训及本地、内地和海外实习机

Imparts a broad range of topics and clusters of culinary arts theories, offers practical training in a simulated working environment, and provides opportunities for local, Mainland and Overseas industry attachments

开办分校 Offering Campus

International Culinary Institute (Pokfulam), Chinese Culinary Institute (Pokfulam)

◎ 核心单元 Core Modules

中华面点 Dim Sum & Noodles

粤菜 Guanadona Cuisine

中国地方菜 Regional Chinese Cuisine

新派中菜 Contemporary Chinese Cuisine

₩ 课程以中文(广东话)授课

Medium of Instruction: Chinese (Cantonese)

除部分单元使用英语授课 Except for some modules taught in English

「一试两证」:成功通过中厨师技能测试的毕业生,可获得由中华 厨艺学院颁发的「中厨师技能测试证书」及国家人力资源和社会 保障部「国家职业技能等级证书」

"One Trade Test, Two Certificates": Graduates who have passed the trade test can concurrently obtain the "Chinese Chef Certificate" issued by CCI and the "National Occupational Qualification Certificate" issued by the Ministry of Human Resources and Social Security through one assessment

课程编号 Programme code

国际厨艺学院(薄扶林)、中华厨艺学院(薄扶林)

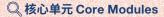




国际款待业管理高级文凭

Higher Diploma in International Hospitality and Tourism Management

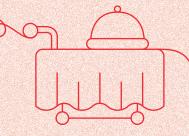
VPAS合资格的VTC全日制高级文凭 VPAS Eligible VTC Full-time Higher Diploma Programme



客务督导 Front Office Supervision 应用餐饮运作策划 Applied Food and Beverage Projects

盛事旅游基础导论 Fundamentals of Event Management

会所管理 Clubhouse Management



── 课程以英语授课 Medium of Instruction: English



多元款<mark>待业知识及操作技能(酒店、餐饮、厨艺、旅游、康乐)</mark>

To acquire professional knowledge and skills in the hotel, catering, culinary, tourism, leisure and recreation sectors 提供模拟工作环境训练及款待业 机构实习

Offers practical training in simulated working environment and industry attachments in hospitality organizations

提供国际化视野:认知世界技能职业标准、考取英国葡萄酒与烈酒教育基金初级葡萄酒第一级证书及涵盖海外和跨境交流机会

Offers an international vision: Acknowledges WorldSkills Occupational Standards, obtains the WSET Level 1 Award in Wines and encompasses opportunities for overseas and cross-border visits and exchanges

课程编号 Programme code

HT114118

开办分校 Offering Campus IVE (黄克竞) IVE (Haking Wong) 修读期 Duration

2)^年 years



国际款待业管理高级文凭

Higher Diploma in International Hospitality and Tourism Management

VPAS合资格的VTC全日制高级文凭 VPAS Eligible VTC Full-time Higher Diploma Programme

◎ 核心单元 Core Modules

客务督导 Front Office Supervision

应用餐饮运作策划 Applied Food and **Beverage Projects**

盛事旅游基础导论 Fundamentals of **Event Management** 会所管理 Clubhouse Management

── 课程以普通话授课 Medium of Instruction: Putonghua 除部分单元使用英语授课 Except for some modules taught in English

₩ 课程特色 Programme Highlights

多元款 待业知识及操作技能(酒店 、餐饮、厨艺、旅游、康乐)

To acquire professional knowledge and skills in the hotel, catering, culinary, tourism, leisure recreation sectors

提供模拟工作环境训练及款待业 机构实习

Offers practical training simulated working environment and industry attachments hospitality organizations

提供国际化视野:认知世界技能职业标准、考取英国葡萄酒 与烈酒教育基金初级葡萄酒第一级证书及涵盖海外和跨境 交流机会

Offers an international vision: Acknowledges WorldSkills Occupational Standards, obtains the WSET Level 1 Award in Wines and encompasses opportunities for overseas and cross-border visits and exchanges

课程编号 Programme code

HT114118K

IVE (黄克竞) **IVE (Haking Wong)**

开办分校 Offering Campus



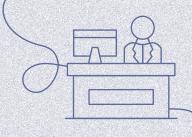
环球酒店管理高级文凭

Higher Diploma in Global Hotel Management



环球款待及旅游业趋势 Global Trends in Hospitality and Tourism 客务部/餐饮部/房务部管理 Front Office/ Food and Beverage/ Housekeeping Management

酒店数码视觉 Hotel Visualization 款待业专案管理 Hospitality Project Management



── 课程以英语授课 Medium of Instruction: English

· 课程特色 Programme Highlights

培训学生所需的酒店营运技能,透过学习科技应用,开拓环球视野及培育创意思维能力

Prepares students with contemporary hotel operation skills, broadens their global vision and nurtures abilities in creativity and ideation through learning technology application

丰富学习经历如酒店参观、内地及海外交流

Opportunities for hotel visits and Mainland & Overseas exchanges

透过跨学科学习,培育未来智慧酒店专才 Cultivates talent for smart hotel through multi-disciplinary learning

课程编号 Programme code

HT114119 (英) 开办分校 Offering Campus IVE (柴湾), IVE (黄克竞) IVE (Chai Wan), IVE (Haking Wong) 修读期 Duration





国际葡萄酒及饮品管理高级文凭

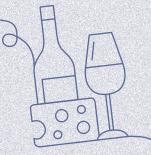
Higher Diploma in International Wine and Beverage Management



葡萄酒和饮品分销和零售管理 Wine and Beverage Distribution and Retail Management

葡萄酒基础/中级/高级 Fundamental / Intermediate / Advanced in Wine 酒类饮品创作和生产与创业思维 Alcoholic Beverage Production and Entrepreneurship

烈酒基础/中级 Fundamental / Intermediate in Spirits



── 课程以英语授课 Medium of Instruction: English

· 课程特色 Programme Highlights

提供葡萄酒与饮品及饮食行业的专业知识和技能培训,助晋身业内的辅助专业职位Provides training in professional knowledge and practical skills in the wine and beverage and catering industry at the paraprofessional level

於课程第二学年提供五个选修单元(咖啡艺术、亚洲米类酒、艺士、啤酒、中国茶)

5 elective modules (Coffee Art, Asian Rice Liquors, Cheese, Beer, Chinese Tea) are offered in Year 2 与葡萄酒及餐饮业界联系紧密,业界专家客席授课, 提供在学期间的工作实习和参观内地及海外葡萄园 和酒庄的机会

Strong wine and beverage network for co-teaching by industry experts and opportunities for industry attachments and Mainland & Overseas visits

课程编号 Programme code

HT114281 (英) 开办分校 Offering Campus 国际厨艺学院 (薄扶林) International Culinary Institute (Pokfulam) 修读期 Duration



年 years



西式包饼及糖艺高级文凭

Higher Diploma in Baking and Pastry Arts

◎ 核心单元 Core Modules

实践学习 Work Integrated Learning

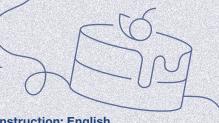
Classical Cakes

经典旦糕

Kitchen Management

创新包饼专题研习 Innovative Baking and Pastry Project

厨务管理



── 课程以英语授课 Medium of Instruction: English

课程特色 Programme Highlights

理论与实践并重,在专业培训下获取入 门的专业知识与技巧

To acquire initial knowledge and skills paraprofessional level through theoretical and practical application and professional training

教授包饼及糖艺知识和技能及管理技巧,有助 日後於烘焙和糕点行业晋升至督导阶层

Imparts pastry, bakery and confectionery knowledge and management skills to support advancement to supervisory positions in the industry

培养学生自主及终身学习的理念,扩阔国际 视野,帮助他们日後发展

Fosters students with the concept of independent and lifelong learning, broadening their international perspectives to assist them in their future development

课程编号 Programme code

HT114300

开办分校 Offering Campus 国际厨艺学院(薄扶林) International Culinary Institute (Pokfulam) Duration





旅游及盛事管理高级文凭

Higher Diploma in Tourism and Mega Event Management



旅游景点与目的地管理 Attractions and **Destinations Management**

旅游营运与服务 **Tour Operations** and Servicing

项目投标、策划和营运 Event Bidding, Planning and Operations

盛事安全与风险管理 Mega Event Security and Risk Management



掌握旅游和盛事活动相关的重要知识和 技能

Equips students with the essential knowledge and skills vital for tourism and event sectors

深入了解旅游业各方面的相互关联及各类规 模的活动策划与营运

Empowers students with a profound understanding of the interconnected facets of the tourism industry, as well as event planning and operations across various scales

内容融入行业最新趋势、科技应用、设 计思维和永续概念

Incorporates the latest trends. application of technologies, design thinking and sustainability concepts

课程编号 Programme code

HT114112

开办分校 Offering Campus IVE (黄克竞) **IVE (Haking Wong)**

Duration



活动及商业推广市场学 高级文凭

Higher Diploma in Event Marketing and Business Promotion



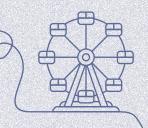
数码媒体、视频制作和活动直播 Digital Media, Video Production and Livestreaming for Event

展览设计和活动布置 **Exhibition Design and Event** Staging

企业社交媒体营销 Social Media Marketing for Businesses

电竞活动及赛事统筹 **Event Management for eSports**

── 课程以英语授课 Medium of Instruction: English



○ 课程特色 Programme Highlights

培训学生市场推广及活动管理的专业知识与技能,课 程涵盖电竞赛事管理、婚礼统筹、数码媒体及活动直播 等, 让学生发展专项活动统筹的才能

Equips students with technical and professional expertise in marketing and event management. covering a diverse range of subjects, including Event Management for eSports and Weddings, Digital Media and Livestreami

ng for Events

Combines practical training with project-driven approaches to improve students' hands-on event organisation skills and cultivate talent in event and marketing, providing training in managing large-scale events and exhibitions

专题研习评核为本,实训结合专案,提升学生能

力, 打造活动管理和营销精英

透过职场综合实习和安排学生参与企业推广活动 或大型展览会等工作实习, 计学生将理论知识与实 务全面应用干工作上

Through Work Integrated Learning, students blend theoretical knowledge with practical workplace applications. becoming well-rounded, industry-ready professionals aligned with the latest industry trends. technologies and design thinking principles

课程编号 Programme code

HT114061

开办分校 Offering Campus IVE (黄克竞) **IVE (Haking Wong)**

Duration



活动及商业推广市场学高级文凭

Higher Diploma in Event Marketing and Business Promotion

课程特色 Programme Highlights

培训学生市场推广及活动管理的专业知识与技能,课程涵盖电竞赛事管理、婚礼统筹、数码媒体及活动直播等,让学生发展专项活动统筹的才能

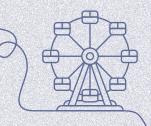
Equips students with technical and professional expertise in marketing and event management, covering a diverse range of subjects, including Event Management for eSports and Weddings, Digital Media and Livestreaming for Events

Q 核心单元 Core Modules

数码媒体、视频制作和活动直播 Digital Media, Video Production and Livestreaming for Event

展览设计和活动布置 Exhibition Design and Event Staging 企业社交媒体营销 Social Media Marketing for Businesses

电竞活动及赛事统筹 Event Management for eSports



── 课程以普通话授课 Medium of Instruction: Putonghua

除部分单元使用英语授课 Except for some modules taught in English

专题研习评核为本,实训结合专案,提升学生能力,打造活动管理和营销精英

Combines practical training with project-driven approaches to improve students' hands-on event organisation skills and cultivate talent in event and marketing, providing training in managing large-scale events and exhibitions

透过职场综合实习和安排学生参与企业推广活动 或大型展览会等工作实习,让学生将理论知识与实 务全面应用于工作上

Through Work Integrated Learning, students blend theoretical knowledge with practical workplace applications, becoming well-rounded, industry-ready professionals aligned with the latest industry trends, technologies and design thinking principles

课程编号 Programme code

HT114061K (普) 开办分校 Offering Campus IVE (黄克竞) IVE (Haking Wong)

修读期 Duration 2 years



康体文娱管理高级文凭

Higher Diploma in Leisure and Recreation Management



培训学生於康体文娱行业所需的专业知识 及管理技能,如体育场地、营地、会所及主 题公园营运等

Nurturing professional knowledge and management skills required by the leisure and recreation industry, like the operations of sport venues, campsites, clubhouses and theme parks, etc.

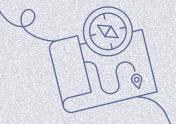
◎ 核心单元 Core Modules

会所管理及餐饮服务 Clubhouse Management and Catering Services

树木护理及公园管理 Arboriculture and Parks Management

康体文娱活动策划及节目管理 Leisure Programming and **Event Management**

文化场地营运及管理 **Cultural Venue Operations** and Management



── 课程以英语授课 Medium of Instruction: English

安排学生参与各类本地和非本地的康 体文娱活动,以汲取活动和盛事组织

Arranging students to participate in local and non-local events to enrich hands-on their industrial experiences in activity and event organisation

安排学生考取一系列康体文娱证书,如历奇活动、 山艺、新兴运动、泳池及水疗机构衞生及安全证书

Attaining well-recognized certifications related to the leisure and recreation industry, such as leisure. mountaineering, newly adventure emerged sports, and certificates in safety and hydiene for swimming pools and spas, etc.

课程编号 Programme code

HT114113

开办分校 Offering Campus IVE (柴湾), IVE (黄克竞) IVE (Chai Wan), IVE (Haking Wong)



运动管理学高级文凭

Higher Diploma in Sports Management

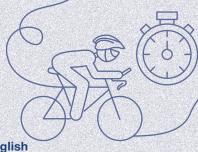


运动项目策划及管理 Sports Event Management

通用运动标准及现代运动科技 Universal Standard and Sports Technology

特殊人什运动 Exercise for Selected Population

运动设施管理 Management in Sports **Facilities**



── 课程以英语授课 Medium of Instruction: English



培训学生掌握运动管理专业知识和技能 students with professional knowledge and technical skills in sports management

透过理论和实习,毕业生能投身於各运动机构 从事运动管理相关之工作

Through the blending of theoretical knowledge and practical applications. graduates can pursue Sports and Recreation Executive related careers in the sports sector

着重通识教育、语文训练、全人发展和职场工作 体验,为学生毕业後继续升学或就业作最佳装备

Emphasises on generic and language training, whole-person development and workplace experience to better prepare graduates for further studies or employment

课程编号 Programme code

HT114114

开办分校 Offering Campus IVE (柴湾) IVE (Chai Wan)

Duration



运动教练学高级文凭

Higher Diploma in Sports Coaching



教练学主修一、二及三 Coaching Major I, II & III 体适能教练及管理学一及二 Fitness Coaching and Management I & II

运动创伤管理 Sports Injury Management 运动营养学 Exercise Nutrition = Par

── 课程以英语授课 Medium of Instruction: English

② 课程特色 Programme Highlights

从五个运动项目: 剑击、游泳、单车、网球、田径,选择一项作为教练主修 Choose one sport from Fencing, Swimming, Cycling, Tennis, or Track and Field as Coaching Major 为学生提供不同运动科学理论及实务培训,教授运动和教练技巧,以及最新的运动科技及运动管理的专门知识

Provides sports science theoretical and practical training, coaching development and technical skills, and the most updated knowledge in sports technology and sports management

协助学生考取不同的运动教练资格、运动技巧及急救等专业证书

Assists students to apply for different professional certifications such as sports coaching, sports technique and first aid required for coaching qualifications

课程编号 Programme code

HT114105 (英) 开办分校 Offering Campus IVE (柴湾) IVE (Chai Wan)

修读期 2 年 Duration 2 years



运动学及智能科技 高级文凭

Higher Diploma in Sports Studies with Smart Technology

课程特色 Programme Highlights

跨学科协作课程:培训学生於运动管理和教练学上的专业技能及知识。学生可参与策划应用於训练,体育节目及比赛上的创新健体方案

Interdisciplinary collaboration: equips students with skills and knowledge in sports management and coaching. Students can create smart wellness and innovative solutions in sports coaching, events and competitions

◎ 核心单元 Core Modules

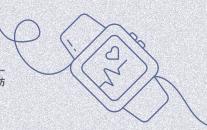
健康体适能原理 Smart Sports Planning

Performance

体育表现动画及延展实境设计 Animated and Extended Reality Design for Sports

智能体育活动管理 Smart Sports Event Management

复康科技及运动创伤预防 Rehabilitation and Pre-habilitation Digital Programming



── 课程以英语授课 Medium of Instruction: English

采用专题式学习及职场学评课程,提升学习动机,效率及就业竞争力

Project-based and work-integrated learning (WIL) enhance learning motivation and work readiness

超过200小时运动技能课,例如足球、拳击、水中健体及复康、肌力及体能训练

Over 200 hours of sports skills training, including football, boxing, aqua-fitness, newly emerged sports and strength and conditioning

课程编号 Programme code

HT114110 (英) 开办分校 Offering Campus IVE (柴湾) IVE (Chai Wan)

修读期 2 年 Duration years













课程查询 Programme Enquiries

※ (852) 2538 2200 (酒店及旅游学院HTI/中华厨艺学院CCI/国际厨艺学院ICI)

♡ (852) 2957 5774 (IVE酒店及旅游学科IVE-HT)

hti.edu.hk | cci.edu.hk | ici.edu.hk | hospitality.vtc.edu.hk



VTC Hospitality |Q



VTC Hospitality | ♀



VTC Hospitality | Q



VTC酒店及旅游学科 |Q

注:除另有注明,以上课程的教授语言为英语 Remark: The medium of instruction for the above programmes is English, unless otherwise stated

VTC内地及国际事务处 VTC Mainland and International Affairs Office



查询热线 Hotline: (852) 2836 1784

入学网页 Website: miao.vtc.edu.hk/sc/nls-admission

